

**16.—Condamnations pour contraventions aux lois des liqueurs, par province, années terminées le 30 sept. 1921-39**

NOTA.—Pour les chiffres de 1900-20, voir p. 1034 de l'Annuaire de 1933.

Année	I.P.-E.	N.-E.	N.-B.	Qué.	Ont.	Man.	Sask.	Alta.	C.B.	Yukon	T.N.-O.	Canada
	nombr.	nombr.	nombr.	nombr.	nombr.	nombr.	nombr.	nombr.	nombr.	nombr.	nombr.	nombr.
1921.....	44	362	419	1,384	4,938	427	583	907	1,394	2		10,460
1922.....	28	267	366	954	3,246	392	708	1,043	1,503	12		8,519
1923.....	39	264	364	1,724	3,958	542	997	990	1,196	14	1	10,088
1924.....	29	293	375	1,549	4,678	452	966	817	1,286	4		10,449
1925.....	51	235	319	1,919	5,047	512	1,078	758	1,699	9	9	11,636
1926.....	53	499	393	2,104	6,362	786	1,231	737	1,345	2	Nil	13,512
1927.....	66	610	271	2,025	5,620	627	1,245	814	1,186	13	"	12,477
1928.....	69	688	478	2,096	7,812	598	1,174	944	1,350	22		15,263
1929.....	81	834	486	3,392	9,034	1,399	1,542	1,017	1,556	8	8	19,327
1930.....	98	532	469	3,043	8,995	1,180	1,392	970	1,432	14	7	18,132
1931.....	52	588	541	2,956	8,014	1,144	1,042	888	907	13	10	16,185
1932.....	50	353	489	2,379	6,057	900	629	557	790	14	8	12,226
1933.....	52	586	559	1,755	5,067	708	553	410	782	13	4	10,489
1934.....	80	750	622	2,325	4,324	826	543	452	820	3	9	10,754
1935.....	79	699	567	1,776	3,225	792	506	472	692	8	10	8,826
1936.....	37	698	610	1,252	4,185	940	570	784	965	24	8	10,073
1937.....	166	706	596	1,376	4,788	849	734	1,018	874	23	7	11,142
1938.....	333	794	487	1,837	5,873	886	606	810	793	16	7	12,442
1939.....	230	1,181	619	2,423	5,144	1,052	593	913	1,307	24	27	13,513

<sup>1</sup> Voir renvoi du tableau 15, p. 952.

**Infractions aux règlements du trafic.**—Les condamnations pour infractions aux règlements du trafic (tableau 17), qui n'étaient que de 185 pour tout le Canada au commencement du siècle, sont devenues beaucoup plus nombreuses avec la vulgarisation de l'automobile et sont le plus fort élément des délits non passibles de la cour d'assises. Les condamnations de ce genre représentent, en 1939, 68.3 p.c. du total des 428,608 (voir tableau 14) condamnations sommaires.

**17.—Condamnations pour infractions aux règlements du trafic, par province, années terminées le 30 sept. 1921-39**

NOTA.—Pour les chiffres de 1900-20, voir p. 1035 de l'Annuaire de 1933.

Année	I.P.-E.	N.-E.	N.-B.	Qué.	Ont.	Sask.	Alta.	Man.	C.B.	Yukon	Canada <sup>1</sup>
	nombr.	nombr.	nombr.	nombr.	nombr.	nombr.	nombr.	nombr.	nombr.	nombr.	nombr.
1921.....	109	443	87	12,335	26,860	4,995	700	1,845	4,412	2	51,788
1922.....	38	289	315	3,344	31,813	4,968	1,112	1,996	4,101	1	47,977
1923.....	36	397	196	1,746	33,402	6,182	1,246	2,514	4,095	1	49,815
1924.....	49	350	237	3,818	40,530	6,412	1,282	2,301	5,084	Nil	60,063
1925.....	27	200	281	4,976	44,618	5,971	1,375	1,940	4,389	1	63,778
1926.....	64	263	180	5,534	52,727	8,588	1,730	2,059	6,882	Nil	78,027
1927.....	69	402	244	6,418	62,037	10,871	1,610	2,459	12,268	2	96,380
1928.....	228	462	516	6,273	101,356	14,099	2,100	3,481	12,976	2	141,493
1929.....	152	859	887	19,427	105,703	19,460	3,643	5,612	10,592	2	166,337
1930.....	212	831	757	28,633	115,073	20,672	3,727	4,903	10,776	Nil	185,584
1931.....	95	999	1,200	64,611	111,718	16,556	4,259	5,070	7,851	2	212,361
1932.....	174	643	842	70,253	94,188	13,251	2,811	2,755	5,743	Nil	190,660
1933.....	82	628	693	72,464	91,521	11,021	1,859	3,282	5,298	"	186,848
1934.....	57	638	528	64,429	128,604	12,725	1,624	2,819	6,403	"	217,827
1935.....	101	760	609	69,671	153,142	11,664	1,720	2,669	5,787	"	246,123
1936.....	77	1,099	720	46,464	162,951	12,900	1,839	2,817	8,315	1	237,183
1937.....	252	1,179	1,011	57,174	186,825	23,711	2,706	3,536	12,294	Nil	288,688
1938.....	200	1,572	835	52,395	185,709	26,682	2,939	4,068	11,550	1	285,951 <sup>2</sup>
1939.....	191	1,725	725	51,858	193,815	24,732	3,055	5,397	11,403	3	292,904 <sup>2</sup>

<sup>1</sup> Pas une condamnation n'est rapportée pour les Territoires du Nord-Ouest. <sup>2</sup> A l'exclusion de 1,877 condamnations pour conduite d'automobile en état d'ivresse. Cette offense, précédemment comprise sous infractions des règlements de la circulation, a été en 1938 classifiée comme offense indictable. (Voir tableau 8.) <sup>3</sup> A l'exclusion de 1,736 condamnations pour conduite d'automobile en état d'ivresse et de 1,536 autres pour conduite dangereuse et négligence au volant.

En 1939, l'Ontario a 47 p.c. des enregistrements d'automobiles au Canada (voir p. 580) et 66 p.c. du total des condamnations; en cette même année, Québec avait 14 p.c. des automobiles et 18 p.c. des condamnations; le Manitoba avait 6 p.c. des automobiles et 9 p.c. des condamnations. Il ne faut toutefois pas tirer